

**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ  
БУКОВИНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»**



## **МАТЕРІАЛИ**

**104-ї підсумкової науково-практичної конференції  
з міжнародною участю  
професорсько-викладацького персоналу  
БУКОВИНСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО МЕДИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ  
06, 08, 13 лютого 2023 року**

Конференція внесена до Реєстру заходів безперервного професійного розвитку,  
які проводитимуться у 2023 році №5500074

**Чернівці – 2023**

**Результати дослідження.** До природно-соціальних небезпек належать інфекційні захворювання. У складних соціально-економічних умовах виникають і розповсюджуються соціальні хвороби, до яких, зокрема, зачисляють венеричні захворювання. Найменування інфекційних статевих захворювань різні за структурою – прості непохідні (alopresia), прості похідні (chancroïdum), складні (lymphogranuloma), складені (gumma syphiliticum). Переважають багатокомпонентні терміни. Найменування формують лексеми греко-латинського походження. У нашому дослідженні звернемо увагу на деякі прості непохідні та складені терміни. Семантично цілісні терміносполучення відтворюють синтаксичні конструкції з двох і більше компонентів. Венерична хвороба лат. lues venerea (лат. lues, is f заразна хвороба, зараза, одного кореня з lutum, i n бруд, мул); *син.* сифіліс лат. syphilus, спричинена *Теропема pallidum*; характеризується ураженням шкіри, слизових оболонок, внутрішніх органів, кісток, тобто «забруднює» заражену людину. У МКХ-10 природженому сифілісу (лат. syphilis congénita) відповідає код A50. Назва походить від лат. Syphilis < Syphilus, ім'я пастуха – героя поеми італійця Дж. Фракасторо; 1) грец. σϋ-ς sys свиня + грец. φίλια philia любов; 2) грец. σίφλωω syphloo понівечити, вражати безсиллям; лат. congenitus природжений. Первісне значення терміна віддзеркалює цілісну картину руйнування, безсилля, що викликані хворобою. За кодом A50.4 зазначено хворобу «ювенільна паралітична деменція». Простежимо первісне значення кожного компонента конструкції: лат. dementia paralytica juvenilis (лат. dementia безумство – синдром стійкого порушення когнітивних функцій внаслідок органічного ураження мозку; лат. paralytica < грец. παραλύτικός paralytikos розслаблений, розбитий паралічем < грец. παρά-λύσις↑ розслаблення, параліч; лат. juvenilis потужний, сильний). Опис ознак хвороби містить первісні значення слів. Паралітична деменція – стан, при якому через органічне ураження головного мозку виявляється порушення абстрактного мислення, розуміння, мови та інших когнітивних (пізнавальних) функцій. Грубий інтелектуальний дефект поєднується з ейфорією, вираженими розладами пам'яті і паралітичними конфабуляціями (від лат. дієслова confabular, ātus sum, āre розмовляти, обговорювати – розповідь різних подій, що не відбувались насправді). Стадія вторинного сифілісу шкіри та слизових оболонок (код A51.3) зумовлює алопецію – відсутність або втрату волосся. Первинне значення терміна віддзеркалює лексема αλωπεκία alopresia випадіння волосся (як у лисиці, що линяє), облісіння < грец. ἀλώπηξ, ἀλώπεκος alopex alopekos лисиця).

**Висновки.** Реконструкція первісного значення найменувань інфекційних захворювань, що передаються переважно статевим шляхом, з'ясовує на етимологічному та семантичному рівнях значеннєвий комплекс, що є вихідним для конкретного терміна. Висвітлення значення кожного компонента складає смислове ціле терміна.

**Ткач А.В.**

## **КОМПОЗИТНІ УТВОРЕННЯ В СУЧАСНІЙ ЛІНГВІСТИЦІ ТА ТЕРМІНОЗНАВСТВІ**

*Кафедра суспільних наук та українознавства  
Буковинський державний медичний університет*

**Вступ.** Статус і деривація складних слів привертала увагу багатьох вітчизняних і зарубіжних учених: Н. Безбородька, В. Виноградова, Н. Клименко, З. Осипенко, О. Потебні, Л. Щерби, П. Плющ, Є. Рудницького, О. Селіванової, О. Шевчук, Г. Ядацка й ін. У працях дослідників проаналізовано теоретичні засади вивчення складних лексем; зафіксовано спільні й відмінні риси осново-, словоскладання й аббревіації; виокремлено й схарактеризовано основні причини їх активації у сучасній лінгвістиці; класифіковано такі композити за лексико-семантичними параметрами; виявлено найуживаніші словотвірні типи; простежено стилістичне навантаження утворень тощо.

**Мета дослідження.** Розглянути історію вивчення композитних утворень у мовознавстві й термінознавстві, з'ясувати їх структурні особливості.

**Матеріал і методи дослідження.** Складні слова (терміни) – композитні утворення

в сучасній лінгвістиці та термінознавстві. Використані методи: аналіз, опис, узагальнення.

**Результати дослідження.** Складні слова в українській лінгвістиці аналізувалися оглядово у працях Є. Карпіловської, О. Кардашук, О. Кульбабської, Л. Вакарюк, С. Панцьо, А. Ткач, І. Мисливої-Бунько й ін. Їх розвідки засвідчують, що композит – це завжди мотивована одиниця. Природність вияву її може бути різною, але поки зберігається хоча б часткова мотивованість, лексема сприймається похідною. Відповідно до зазначених принципів мотивованості композитні утворення характеризуються: 1) конкретним лексичним значенням своїх складників; 2) є лексичною одиницею певної частини мови; 3) твірним основам властиве збереження залишків їх первинної загальнокатегорійної приналежності.

З-поміж українських учених особливу увагу на історію вивчення композитних утворень у вітчизняному мовознавстві та зарубіжній славістиці звернула Л. Азарова. У своїй монографії „Складні слова в українській мові: структура, семантика, концепція „золотої” пропорції” дослідниця, визначаючи параметри композитів у різних терміносистемах (особливо – технічних наук), зауважує, що системні ознаки терміносистеми як мовного явища повинні науково осмислюватись із урахуванням загальномовних закономірностей, зокрема, специфіки відповідних функціональних стилів, міжнародної відповідності, словотвірної однорідності, систематичності термінологічного гнізда і поля, однозначності тощо. Водночас помічено, що, відбиваючи загальномовні тенденції, термінологія розвивається швидшими темпами. Ті принципи розвитку, які в загальномовній лексиці, зокрема у способі її творення, тільки запрограмовані, у термінології виступають уже як цілком виразні й продуктивні.

Процес утворення та функціонування складних і складених слів виявився особливо поширеним у сучасній українській медичній термінології (*голковколювання, яйцеклітина, експрес-діагностика, кріотерапія, серцевий клапан, стовбурові клітини*). Активне застосування композитів у цій галузі зумовлене необхідністю точніше і повніше називати нові хвороби, їх симптоми, методи діагностики, способи лікування тощо. Як бачимо, структура складних і складених слів (у т. ч. термінів) досить індивідуалізована й специфічна за такою ознакою, як науково-галузєва належність композитних утворень.

**Висновки.** Отже, подальше розлоге дослідження відповідного лінгвістичного явища дасть нам можливість розширити уявлення про структурно-семантичний характер складних слів у мові, визначить роль таких словотвірних моделей у когнітивному процесі та стилістичній організації наукового стилю, доповнить мовний (термінологічний) матеріал новими інтерпретаціями, збагатить цікавими й продуктивними ідеями й мовознавство, й термінознавство зокрема.

## СЕКЦІЯ 21 АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ СОЦІАЛЬНОЇ МЕДИЦИНИ ТА ОРГАНІЗАЦІЇ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я

**Bezruk V.V.**

### **PECULIARITIES OF THE REGIONAL DYNAMICS (2012-2021) OF THE PREVALENCE AND INCIDENCE OF CYSTITIS IN CHILDREN**

*Department of Pediatrics, Neonatology and Perinatal Medicine  
Bukovynian State Medical University*

**Introduction.** Cystitis (non-specific microbial inflammation of the mucous membrane of the bladder) in a child is considered to be a dangerous disease; the chronization of the process is usually associated with a delayed diagnosis.

**The aim of the study.** To analyze the health status of the child population of Chernivtsi region, especially the dynamics of the prevalence and incidence of cystitis.

**Materials and methods.** The official statistical data have been studied (reports on the state of medical care for children in Chernivtsi region and data from the Center of medical statistics of